

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 42

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

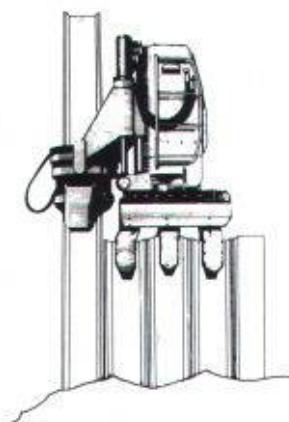
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



SPUNDWÄNDE  
Pressen  
und  
Ziehen  
mit dem  
Silent Piler

kein Lärm  
keine Erschütterung

**Silent Piling System** sa

c/o GEBR. BRUN AG LUZERN  
Schützenmattstrasse 36  
6020 Emmenbrücke  
Telefon 041 505 555  
Telefax 041 555 077

**BRUN**

## Neue Leica Baulaser



### Gebaut für den harten Baustellen-Alltag

Der neue Diodenlaser WILD LNA 10, mit **sichtbarem roten Strahl**, ist weltweit einzigartig und beeindruckt mit seinen Leistungen jeden Baufachmann.

- Sichtbarer roter Laserstrahl
- 6 Geschwindigkeiten
- Vertikaladapter mit 90° Richtstrahl
- kostengünstig

Das Gerät bietet vor allem im Innenausbau völlig neue Perspektiven.  
Wir – oder unsere kompetenten Vertragshändler in Ihrer Region beraten Sie gerne. Rufen Sie uns an.

G 172b-92 CH

**Leica AG** 8152 Glattbrugg · Tel. 01/809 33 11  
Fax 01/810 79 37  
1020 Renens · Tel. 021/635 35 53  
Fax 021/634 91 55

**Leica**

## Rundum überzeugend: Software im Baukasten-System.

**Von der Qualität unserer Angebote können Sie sich leicht selbst überzeugen. Teilen Sie uns einfach Ihre Wünsche mit.**

### Für Bauingenieure

- Platten-, Scheibenberechnungen
- Stabtragwerke (eben, räumlich)
- Durchlaufträger
- Allg. Betonquerschnitte
- Schlanke Druckglieder (Knicken)
- Durchstanzen
- Schutzraumberechnungen (TWP/TWO/TWS)
- Eisenlisten
- Baugrubenabschlüsse
- Stützmauern
- Elastisch gebettete Träger
- Standsicherheit/Setzungsberechnungen
- Kanalisation (GPK)
- Strassenbau (Situation, LP, DGM, Querprofile, CAD-Schnittstelle)
- Wasser- und Gasversorgung
- Devisierung (NPK 2000)
- CAD ALLPLOT (Schalungs- und Armierungspläne, Strassenbau)
- Bauphysik

### Für Architekten

- Devisierung (NPK 2000)
- Baubuchhaltung
- Baukostenüberwachung
- Bauabrechnung
- CAD ALLPLOT/ALLPLAN (2D/3D)

### Allgemein

- Textverarbeitung
- Adressverwaltung
- Buchhaltung
- Büroadministration
- Projektplanung

Hochaktuell für Hard- und Software:

**olivetti**  
**25 JAHRE**  
EDV für den Bau

Olivetti Office (Schweiz) AG, Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Tel. 01 839 15 11, Fax 01 831 04 46

Wir bitten Sie um detaillierte Beschreibung folgender Programme:

---

---

---

---

Wir wünschen eine unverbindliche Vorführung. Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Firma: \_\_\_\_\_  
Zuständig: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_

Bitte informieren Sie uns über die PC-Palette von Olivetti.

Olivetti Office (Schweiz) AG, Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Tel. 01 839 15 11, Fax 01 831 04 46



Kabelsystem POLY CAB:  
Die anpassungsfähige  
Stromversorgung  
für den Büroraum



Mit dem extra-flachen Kabelsystem POLY CAB lässt sich eine Stromversorgung diskret und problemlos unter dem Teppichboden verwirklichen.

Die Steckdose kann genau am gewünschten Ort installiert werden. POLY CAB gewährt dem Architekten eine freie Raumgestaltung unter Wahrung der Ästhetik.

Es erleichtert die Arbeit des Installateurs. Sehr flexibel, wird es direkt auf dem Boden verlegt und

dann einfach mit Teppichfliesen bedeckt.

Kein Problem also beim Umstellen des Mobiliars.

Das System umfasst die verschiedenen Leitungsarten für Elektrizität, Telefon und Datenübertragung für Computer (Kupferleiter

oder optische Faser), sowie alle Anschlusselemente, die Boden-Anschlussdosen und die erforderlichen Werkzeuge für die Installation.

CH-2016 CORTAILLOD/SUISSE  
TELEPHONE 038/42 29 00  
TÉLÉFAX 038/42 58 41  
DÉPARTEMENT POLY CAB



CABLES CORTAILLOD  
ÉNERGIE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS

**POLY CAB®**

Made in Switzerland by  CABLES CORTAILLOD

Die Steckdose?... immer am richtigen Platz!

# **Renesco Hebetechnik: effizientere Lösungen für Sanierungen, Umbauten, Unterhalt.**



Planung, Projektierung und Ausführung von Hebe-, Senk-, Schieb- und Stützarbeiten ist bei Renesco ein Mittel zur besseren, rascheren und oft kostengünstigeren Ausführung von Bautenschutz- oder Sanierungsarbeiten.

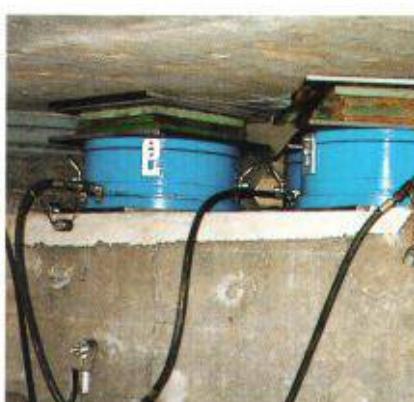
Die langjährige Erfahrung auf dem Gebiet der Hebetechnik, das Know-how und das Engineering teilen wir mit der **Marti-Gruppe**.

## **Hebetechnik**

- Beratung, Analyse, Machbarkeitsstudien
- Lösungskonzepte mit Kostenberechnungen

## **Bautenschutz und Bauwerksanierungen**

- Bauwerksuntersuchungen, Substanz-Analysen
- Bautenschutz-Sanierungskonzepte, Kostenberechnungen
- Ausführung durch eigene Spezialisten
- Unterhaltskonzepte, Bauwerk-Management



**renesco®**

**Nr. 1 für Bautenschutz und Bauwerksanierung**

**Hauptsitz Regensdorf:** Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55, **Filialen:** **Aarau:** Delfterstrasse 12, 5001 Aarau, Tel. 064/24 08 58, **Bern:** Brückfeldstrasse 7, 3012 Bern, Tel. 031/24 86 66, **Chur:** Bahnhofstrasse 44, 7002 Chur, Tel. 081/22 21 00, **St. Gallen:** Letzistrasse 27, 9015 St. Gallen, Tel. 071/31 50 60, **Zürich:** Thurgauerstrasse 68, 8050 Zürich, Tel. 01/303 11 40

Endlich  
habe ich die Richtige gefunden



**PENSIONSKASSE  
DER TECHNISCHEN VERBÄNDE  
SIA STV BSA FSAI**

Postfach 5032, 3001 Bern, Telefon 031 922 03 52

**Personalversorgung beim Branchenprofi.**

Kontrolle  
eingeschlossen.

Medikamente  
eingeschlossen.



Oberschwester Silvia's  
wachsamer  
Original KABA® NOVA.

Gerade in Spitälern, kann mangelnde Sicherheit schwere Folgen haben. Nur gut, dass es KABA® NOVA gibt. Denn dank der an Ort und Stelle programmierbaren Elektronik von KABA® NOVA lässt sich die Zutrittsberechtigung örtlich und zeitlich limitieren und das Öffnen der Türen sogar registrieren. Und sollte einmal ein Schlüssel verloren gehen oder abhanden kommen, so ist auch dies kein aufregender Notfall: Ohne grosse Operation ist der Schlüssel-Code gesperrt und die Anlage neu programmiert. Und schon ist das Schliesssystem wieder wohlauf und wohlzu.



Das Original.

**KABA®**

# Sackstark.

Das schönste Kompliment von unseren Geschäftsfreunden!  
Denn dahinter steckt Wissen, Einsatz und Durchsetzungsvermögen. Ein **(sackstark)** ausgeführter Auftrag heisst für Bau Partner AG, dass Kundenwünsche erfüllt, schwierige Probleme gelöst, Zuverlässigkeit und Flexibilität bewiesen, Termine eingehalten wurden – und am Ende ein Qualitätsprodukt steht.

«Sackstarke» Auftragsabwicklung ist Bestandteil der Bau Partner-Philosophie. Und dieser verdanken wir unseren Erfolg.

«Sackstark», wenn wir auch Sie zu unseren Partnern zählen dürfen!



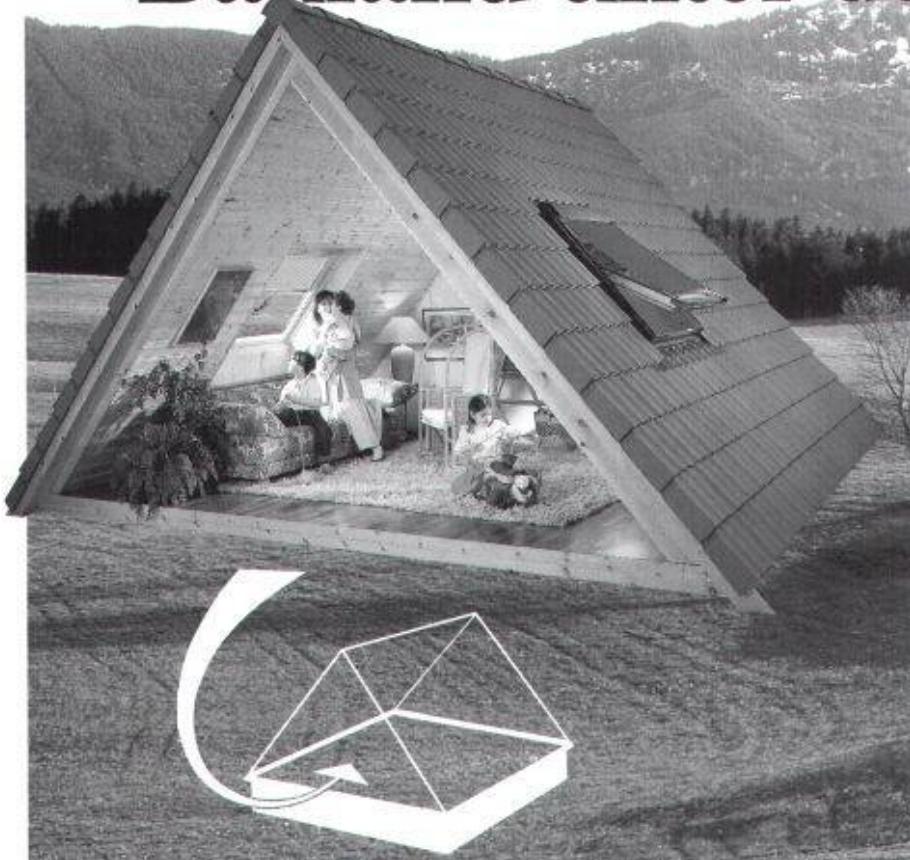
**BAU**  **PARTNER AG**

## Ihr Partner für Spezialarbeiten

Abdichtungen • Unterterrain-Abdichtungen •  
Injektionen • Sperrbeton • Kunstharsz-  
Bodenbeläge • Beschichtungen •  
Betonsanierungen • Klebearmierungen •  
Spezielle Dämmungen

**BAU PARTNER AG**  
Vogelaustrasse 48  
8902 Urdorf  
Telefon 01/742 00 11  
Telefax 01/742 00 20  
Filiale: 8964 Rudolfstetten AG

# Bauland unter dem Dach



Ein Neubau - bei diesen Baulandpreisen?

### Unsere Alternative:

Ihre Vorstellung von behaglichen Wohn- und Arbeitsräumen kann mit einem Ausbau unter Ihrem Dach mit den günstigen VELUX Dachflächenfenstern verwirklicht werden.

Das preisgünstige Bauland mit

**VELUX**  
Dachflächenfenster

VELUX (Schweiz) AG, Industriestrasse 7,  
4632 Trimbach, Telefon 062 20 12 12

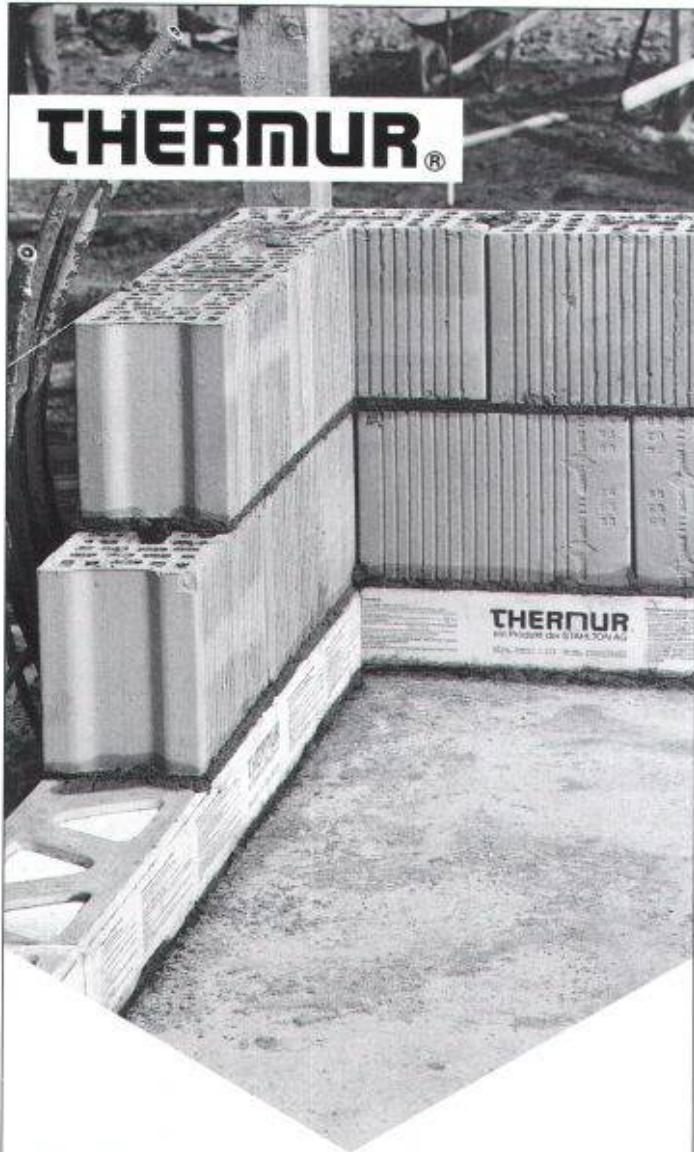
Bitte senden Sie mir die 24 seitige, farbige Dokumentation.

Name

Adresse

Plz./Ort

SIA



Zum Thema Wärmedämmung am Mauerwerkfuß:

## Vorbeugen ist besser...

Wärmebrücken sind Schwachstellen am Bau. Wenn nicht vorgesorgt wird, kann's passieren: Feuchtigkeitsschäden an Putz und Tapeten oder gar Schimmelbildung. Gefährdet ist insbesondere der Mauerfußbereich über der Kellerdecke. Hier schliesst THERMUR die Lücke in der Wärmedämmung zwischen Außenwand und Kellerdecke. Durch den Einbau dieser wärmedämmenden Elemente mit hoher Tragfähigkeit steigen raumseitig die Oberflächentemperaturen – und Feuchtigkeitsschäden werden vermieden. Einfach und kostengünstig. Verlangen Sie Unterlagen.

 **StahlTon**  
Im Element am Bau

StahlTon AG · Riesbachstr. 57 · 8034 Zürich  
Tel. 01-384 89 50 · Fax 01-382 08 02

10 Jahre  
CAD-Erfahrung,  
die Garantie für  
praxisbezogene  
Anwendung

zum  
Beispiel

# MACAO

für den Strassen-  
und Bahnbau

Real-time Projektierung  
im 3D-Geländemodell

Verlangen Sie Unterlagen oder  
einen Demotermin

10 Jahre  
**RZW**

Rechenzentrum Dr. Walder + Partner AG  
Tannackerstrasse 2, CH-3073 Gümligen  
Tel. 031 / 951 21 24, Fax 031 / 951 81 06

## Naturstein-Teppich

Dekorativer, fugenloser Belag für:  
Ausstellungsräume,  
Empfangsräume, Show-Räume,  
Eingangspartien, Treppenhäuser



# Forbo

AG

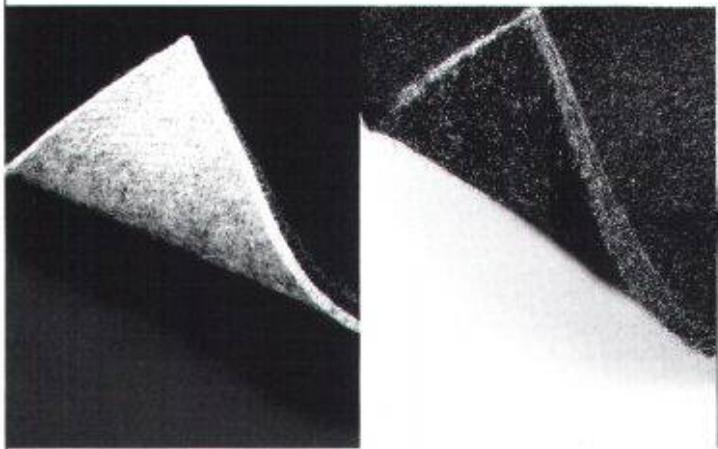
Ein Unternehmen der **Forbo** Gruppe

Helgenstr. 21/Postfach  
8403 Winterthur Tel. 052 27 17 21 Fax 052 27 93 91

Emmenau 3, 3415 Hasle-Rüegsau  
Tel. 034 61 62 00, Fax 034 61 63 43

**Terrafix®**, **Secutex®**, **Depotex®**  
**Bentofix®** und **Secudrän®**.

**Diese hochwertigen  
Geotextilien trennen, filtern,  
dränen, schützen und dichten.**



**TERRAFIX®** ist ein hochwertiger,  
dreidimensional wirkender Vlies-  
stoff aus vernadelten Kunststoff-  
Fasern, der für Filteraufgaben im  
Wasserbau eingesetzt wird.

**DEPOTEX®**, PEHD Schutz-, Trenn-  
und Filteranlagen für den Depo-  
niebau.

**NAUE-  
FASERTECHNIK**

SECUTEX®-Geotextilien sind me-  
chanisch verfestigte (vernadelte)  
Spinnfaser-Vliesstoffe zum Fil-  
tern, Trennen, Dränen und Schüt-  
zen.

SECUDRÄN® ist ein ausgereiftes  
Programm modularer Drän- und  
Erosionsschutzmatten, die zu-  
gleich trennen, dränen, filtern,  
belüften und schützen.

Wir informieren Sie gerne.

TERRAFIX®, SECUTEX®, DEPO-  
TEX®, BENTOFIX® und SECU-  
DRÄN® sind eingetragene Waren-  
zeichen der Naue-Fasertechnik,  
Deutschland.



BENTOFIX® ist eine faserarmierte,  
mineralische Dichtungsmatte.  
Eine umweltschonende und wirt-  
schaftlich interessante Lösung.  
Rückhaltebecken, Wasserläufe,  
Deponien, Dichtungsmassnah-  
men in Trinkwassergebieten usw.

**Oeko-Handels AG**  
**Bau-, Umwelt- und**  
**Geotextil-Technik**

Kyburgerstrasse 2  
CH-6210 Sursee  
Tel. 045-21 63 33  
Fax 045-21 40 28

Case postale 37  
CH-1350 Orbe  
Tel. 024-41 45 10  
Fax 024-41 44 18





# Kopf oder Zahl?

Kopf sticht beim Bicont 8: dieser elektronische Münzschatzautomat bietet höchsten Bedienungskomfort. Denn Bicont 8 zeigt Köpfchen beim Zählen: er akzeptiert alle sechs Schweizer Münzen und zeigt sofort den Zeitvorrat an. Und Sie programmieren ihn ohne kompliziertes Umrechnen mit Drucktasten.

Zahl sticht beim AEG Münzschatzautomaten S2Z1: auf diesen absoluten Leader mit seinem bewährten, klassischen Konzept können Sie zählen. Ihn gibt es in 13 Laufzeiten zwischen 8 und 80 Minuten. Bei ihm wählen Sie unter fünf Schweizer Münzen oder Jetons.



Die Münzschatzautomaten für Gewinner!

# AEG

**ELEKTRON** Elektrotechnik  
Elektronik  
Nachrichtentechnik

Elektron AG, Generalvertretung AEG Aktiengesellschaft  
8804 Au ZH, Telefon 01 781 0111

Suisse Romande: **Prodelec SA**, 1080 Les Cullayes, tél. 021 903 32 24



# Aquarex

**Ihr Partner für:**

**Beton- und Mörtelzusatzmittel  
Fugenbänder  
Bautenschutzprodukte  
Spezialtrockenmörtel**

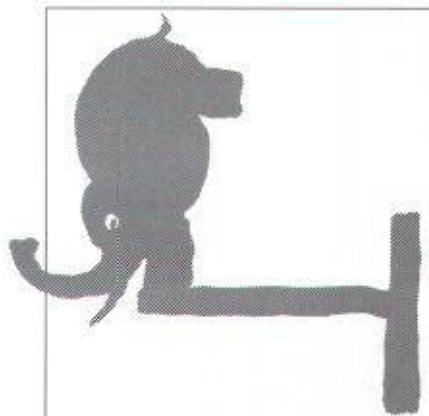
**Aquarex Bauchemie AG  
8620 Wetzikon**

Telefon 01 932 18 44  
Telefax 01 932 18 31

Rufen Sie an. Sie erhalten  
weitere Informationen.

Generalvertretung:

**ADDIMENT® -PRODUKTE**



# Hält.

**SCHNEIDER  
STAHLBAU JONA**

Brücken - Industriebauten -  
Grossapparatebau

Wir senden Ihnen unsere Dokumentation.

SCHNEIDER Stahl- und Kesselbau AG  
8645 Jona St. Dionys 5  
Telefon 055/28 39 39  
Telefax 055/28 52 59



FÜR IHRE KRE-AKTIVITÄT.

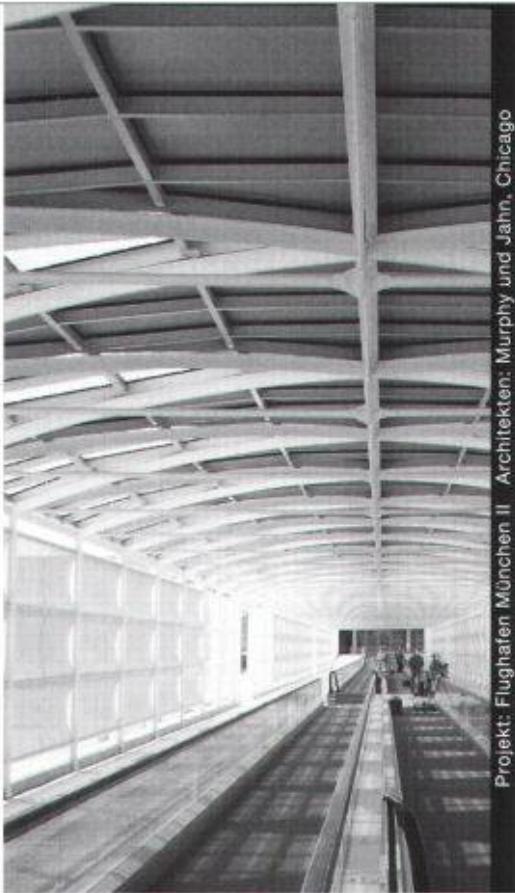


**RWD**

ZEICHENTECHNIK

Dietikon 01 740 68 22  
Zollikon 01 391 95 63  
Henau 073 51 95 23  
Rötkreuz 042 64 34 44  
Epolinges 021 652 55 47

glas



Projekt: Flughafen München II Architekten: Murphy und Jahn, Chicago

Stahl und Glasbauten in architektonisch perfekter Vollendung schaffen neue Lebensräume für unsere Umwelt. Wir verwirklichen kreative Ideen mit höchsten Anforderungen an Materialien und Ausführung.

Wir informieren Sie gerne kompetent und ausführlich. Fordern Sie unsere Unterlagen an oder kontaktieren Sie uns direkt mit Ihrer Karte.

Stahl- und Glaskonstruktionen

**Tuchschmid**



Tuchschmid AG CH-8500 Frauenfeld  
CH-6045 Meggen-Luzern Telefon 054 26 11 11  
Telefon 041 37 40 04



## Drahtseil-Zubehör

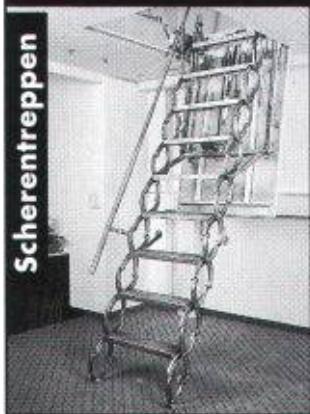
Wir liefern speziell abgestimmte Armaturen und Endbefestigungen in den verschiedensten Ausführungen.

**BRUGG DRAHTSEIL**

Brugg Drahtseil AG - CH-5242 Birr  
Telefon 056 949 274 - Fax 056 947 176

# COLUMBUS TREPPEN<sup>®</sup>

Scherentreppen



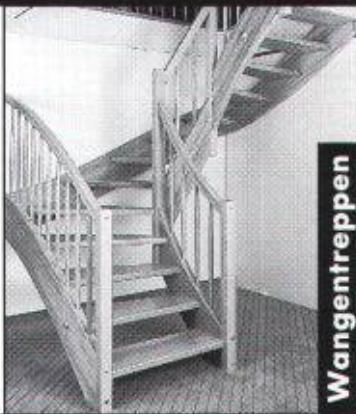
Spindeltreppen



Columbus liefert in der ganzen Schweiz: prompt + zuverlässig!  
Verlangen Sie die informativen Treppen-Unterlagen und unsere Offerte!

Columbus Treppen AG  
9245 Oberbüren

Tel. 073 - 51 37 55  
Fax 073 - 51 37 76



Wangentreppen

Typ: Coppia 2x36 W/2x58 W  
Hersteller: Zerbetto (Boccato, Gigante, Zambusi)  
Farben: weiss, schwarz, rot  
Dimensionen: 290/1285 mm bis 1585 mm  
Eignung: Büros, EDV-Arbeitsplätze, Schulen, Verwaltungen, Ausstellungs- und Verkaufsäume

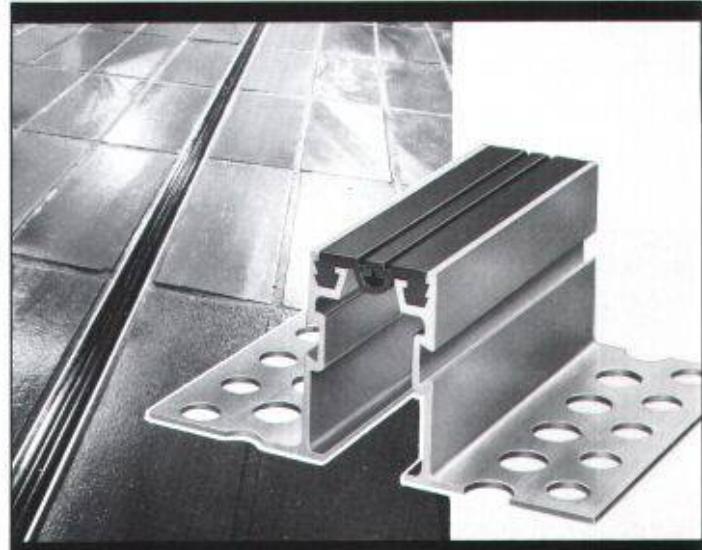


# MIGUA

Sicherheit  
mit Profil

## Bewegungsfugen- Profilkonstruktionen

REIHE **FM** ➤ Messing massiv ↘  
die anspruchsvolle Fugengestaltung



**BAMECO AG**

8424 Embrach, Stationsstrasse 100

Tel. 01/865 31 34, Fax 01/865 57 90

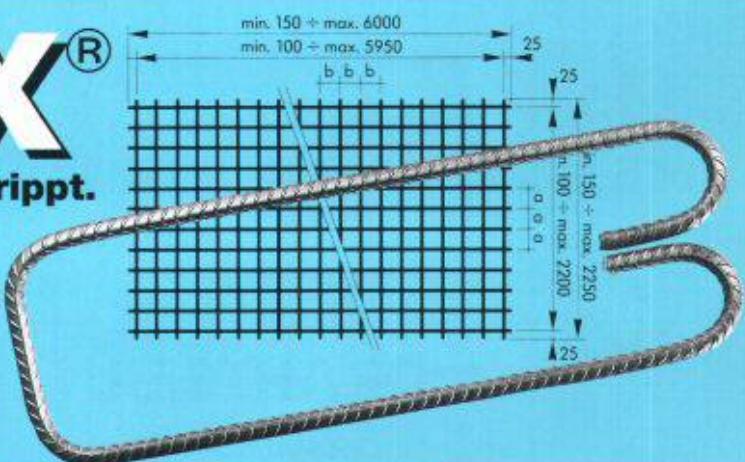
# RIPINOX<sup>®</sup>

Rostfreie Armierungsnetze - gerippt.  
Rostfreier Rundstahl - gerippt.

**PFLÜGER + PARTNER AG**

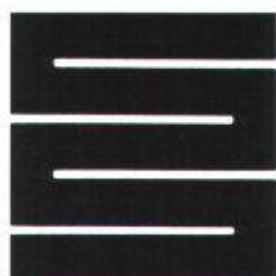
Korrosionssichere Produkte für das Baugewerbe

Kirchlindachstrasse 98 CH-3052 Zollikofen  
Telefon 031 911 62 12 Fax 031 911 52 87



# Spezialbodenbeläge ■ ESTRAZZO- Steinteppich-Kieselbelag ■ NATURO, der stein- plattenähnliche Bodenbelag

**LINOLITH-Steinholz-Bodenbeläge**  
**LINOLITH-DURO-Industriebodenbeläge**  
**Kunstharzbeläge**  
**Gussasphalt**  
**Flachdächer**



**Schaffroth & Späti AG**

8403 Winterthur, St. Gallerstrasse 122, 0 052 29 71 21, Fax 052 283 284

Filialen in Kreuzlingen und St. Gallen



## Verbundpfähle

Beispiel: Industriebau, Gebäude Tramont,  
Firma ABB, Zürich-Oerlikon.

Einsatzbereiche der Verbundpfähle:

- Pfahlfundationen,
- Unterfangungen und Fundamentverstärkungen,
- Hang- und Rutschstabilisierungen,
- Auftriebssicherungen,
- Kleine Rühlwände.

Wir sind die Spezialisten  
für Spezialarbeiten im Tiefbau

**GREUTER**  
**GRUNDBAU AG**

8182 Hochfelden, Postfach 26  
Tel. 01-860 70 78 · Fax 01-860 80 65

TECNOCAD SA  
Piazza Stazione 3  
6600 Locarno-Muralt  
Tel. 093 33 20 05

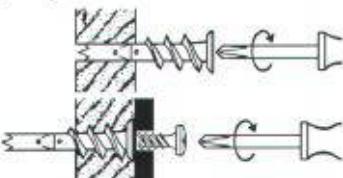
SCANNING UND  
VEKTORIZIERUNG  
von herkömmlichen  
Plänen für  
Vermessung nach RAV  
Leitungskataster  
Architektur  
Ingenieurwesen  
Schnittstellen nach SIA D505

«Swisstech», Basel, Halle 321, Stand 231



**Redi-Driva** **NEU**

Selbstbohrender Metalldübel  
für einfachste und rationellste  
Befestigung



Einsatz: In Gipskartonplatten (Abb.)  
und Gasbeton

**KVT**

Koenig Verbindungstechnik AG • 8953 Dietikon  
Telefon 01/743 33 33 • Telefax 01/740 65 66

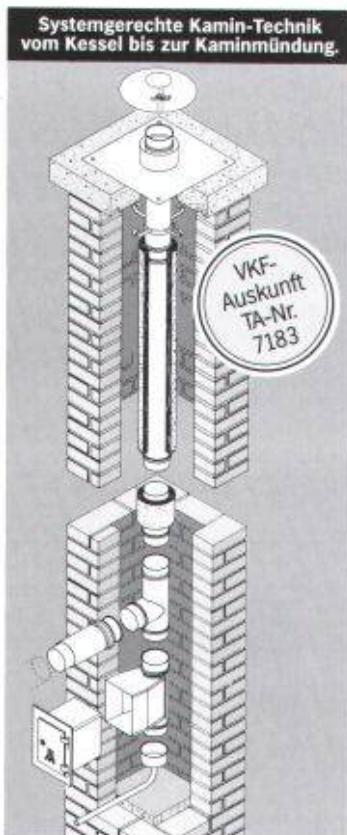
**Kaminsanierung  
durch schnelle  
Steckmontage mit  
dem SW-System.**

Kein Schneiden, Anpassen,  
Schweißen.



Sicherheit und schnelle Montage  
mit dem SW-System von SELKIRK.  
Die Auftulungen erlauben das  
schnelle, präzise ineinanderstecken  
der Elemente. Dann wird das  
Sicherheitsklemmband über Sicke  
und Auftulpe gelegt. Einmal  
schnapp – und fertig!

SELKIRK SCHORNSTEINTECHNIK GMBH  
Niederlassung Schweiz  
Ummattwiesenstrasse 2, 8955 Oetwil a.d.L.  
Telefon 01/748 17 17, Natel. 0 77/626217  
Telefax 01/748 37 82



**THORO AG**

Kundendienst:  
Tel. (071) 85 97 85  
Fax (071) 85 97 86

**Sanierung und Schutz von  
Beton und Mauerwerk**

**BENTOMAT**

Eine geologische Abdichtung  
mit Natrium Bentonit Volclay

Das Abdichtungssystem ist anpassungs- und widerstandsfähig für:  
• Schutz für oder von der grundwasserspendenden Schicht, bei  
Industrie- und Haushaltsdeponien • Dachgarten, Blotope,  
Gewölben und Tunnels und unter Fundamentplatten.  
Im Kontakt mit Wasser quillt das Natrium Bentonit Volclay auf und  
bildet ein plastoelastisches Gel kompakt und anpassungsfähig.

ROLLE VON 111 m<sup>2</sup>



**BENTCLAY SA** 1023 CRISSIER

9202 GOSSAU Tel. (071) 85 97 85  
Fax (071) 85 97 86

ERHÄLTLICH BEI  
IHRER  
BAUMATERIAL-  
HÄNDLER

# **SCHICHTEX** DÄMMSYSTEME

**INNOVATION**  
**Tradition**



**Bau + Industriebedarf AG**

4104 Oberwil, Tel. 061 401 40 30, Fax 061 401 29 23

ERHÄLTLICH BEI  
IHRER  
BAUMATERIAL-  
HÄNDLER

## Stellenangebote



STADT OLten

Für das städt. Tiefbauamt der Baudirektion Olten suchen wir als Stellvertreter des Chefs Tiefbauamt einen/eine

### Bauingenieur/in

#### Aufgaben:

- Administrative und technische Begleitung der gemeindeeigenen Bauvorhaben im Tiefbau, insbesondere im Kanalisationswesen
- Planung und Leitung der Unterhaltsarbeiten an den städt. Tiefbauanlagen
- Koordination der Bauvorhaben zwischen Privaten und den städt. Betrieben
- Mitarbeit im Baubewilligungsverfahren bezüglich Erschließung und Entsorgung

#### Anforderungen:

- Initiativer und erfahrener Baufachmann (dipl. Ingenieur HTL oder gleichwertige Ausbildung) mit mehrjähriger Berufserfahrung in Ingenieurbüro oder öffentlicher Verwaltung
- administrative Kenntnisse und EDV-Erfahrung
- Verhandlungsgeschick und Kontaktfähigkeit zur Bevölkerung, zu Behörden und Bauherren
- Praxis in Siedlungsentwässerung erwünscht

#### Angebot:

- anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit in einem kleinen Team
- den Anforderungen entsprechende zeitgemäße Besoldungs- und Anstellungsbedingungen

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Weitere Auskünfte erhalten Sie durch unsere Herren W. Baumann, Chef Tiefbauamt, oder P. Haus, Bauingenieur, Tiefbauamt (Telefon 062 34 81 11).

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bis spätestens 31. Oktober 1992 an das:  
Personalamt der Stadt Olten, Stadthaus, Dornacherstrasse 1, 4600 Olten.

Olten, 7. Oktober 1992  
Baudirektion der Stadt Olten

KANTON  
LUZERN

Baudepartement

2128

Zufolge Beförderung des bisherigen Betriebsleiters suchen wir für das **Tiefbauamt**, Abteilung Strasseninspektorat, Werkhof Sprengi, Emmentbrücke, per sofort oder nach Vereinbarung einen:

### Betriebsleiter N2 und N14, der zugleich Stellvertreter des Strasseninspektors wird

#### Aufgabenbereich

1. Personelle, administrative und fachliche Führung des Nationalstrassen-Unterhaltsdienstes N2 und N14:
  - verantwortlich für die Betriebssicherheit und den Unterhalt der luzernischen Abschnitte
  - Organisation des betrieblichen Unterhaltes wie:
    - Reinigung der Strassen, Leitungen, Rastplätze
    - Schneeräumung und Glatteisbekämpfung mit damit verbundem Pikkeldienst
    - Unterhalt von Signalisationen, Markierungen, Bepflanzungen
    - Unfalldienst mit damit verbundener Pikkeldienst
  - 2. Leitung des Fahrzeug- und Maschinenparks
  - 3. Planung, Durchführung und Überwachung des Submissionswesens

#### Anforderungen

- Ingenieur HTL (Tiefbau), mehrjährige Praxis
- Führungserfahrung und Verhandlungsgeschick
- PC-Erfahrung auf Lotus für Windows erwünscht
- Kenntnis des Normenpositionenkataloges (NPK)

#### Wir bieten

- vielseitige, interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem kleinen Team
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Für nähere Auskünfte über diese Stelle steht Ihnen der Strasseninspektor, Ing. HTL Albert Mathis, Telefon 041/53 16 16, gerne zur Verfügung.

Richten Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Referenzadressen unter Angabe der Inseraten-Kenn-Nummer **2128** an das

Personalamt des  
Kantons Luzern

Hirschengraben 36  
6002 Luzern

## Bauherrenvertreter

Ihr Leistungswille, Ihre fachlichen Qualifikationen, Erfahrungen, Kreativität und Kollegialität bei der Lösung einer selbständigen und breitgefächerten Bautätigkeit ist gefragt.

Als erfahrener

## Bauleiter/Architekt

mit Praxis in Projektmanagement, Planung, Realisierung und Begleitung kleinerer und grösserer Bauprojekte ist es für Sie eine Herausforderung, als **Fachvertreter** für die Durchsetzung und Erreichung der Kosten-, Termin- und Qualitätsziele unserer Bauvorhaben in der ganzen Schweiz verantwortlich zu zeichnen. Dabei werden Sie durch unsere technischen Abteilungen aktiv unterstützt. Kontaktfreude, Verständigung auf französisch, wenn möglich italienisch, sind weitere Erwartungen, die wir an unseren neuen Fachmann stellen.

Interessiert? Dann senden Sie doch Ihre Unterlagen an unseren Herrn Othmar Huber. Selbstverständlich erteilt er Ihnen vorgängig gerne ergänzende Auskünfte.



## Tiefbauamt des Kantons Zürich

Für unsere Abteilung Brückenbau suchen wir einen tüchtigen und erfahrenen

### dipl. Ingenieur ETH (Statiker)

Aufgabenbereich:

- Prüfung von statischen Berechnungen im Brückenbau
- Überprüfung der Tragfähigkeit von älteren Konstruktionen
- Projektmitarbeit bei Brückensanierungen von grösseren und kleineren Objekten in Stahlbeton, Vorspannbeton, Stahl und Holz
- Beratung von Amtsstellen und privaten Ingenieurbüros im statischen und konstruktiven Bereich

Anforderungen:

- abgeschlossenes Studium als Bauingenieur ETH
- einige Jahre Erfahrung als Statiker vorzugsweise auf dem Gebiet des Brückenbaus und im allgemeinen Tiefbau
- Gewandtheit im Umgang mit Behörden und privaten Ingenieurbüros
- einschlägige Kenntnisse auf dem Gebiet des EDV

Wir bieten:

- interessante und vielseitige Tätigkeit
- eine sichere Stelle
- Arbeitsplatz Nähe Hauptbahnhof
- zeitgemäss Besoldung und gute Sozialleistungen

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie bitte Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das Tiefbauamt des Kantons Zürich, Personalabteilung, Walcheturm, 8090 Zürich. Telefon 01/259 30 76/77/78. Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Brückingenieur, Th. Frei, gerne zur Verfügung, Telefon 01/259 31 15.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir auf Jahresbeginn 1993

### dipl. Bauingenieur ETH evtl. Bauingenieur HTL

für anspruchsvolle Aufgaben im Grundbau und Felsbau. Voraussetzung sind einige Jahre Berufserfahrung auf diesen Fachgebieten.

Ausserdem suchen wir baldmöglichst

### Tiefbauzeichnerin

für abwechslungsreiche Aufgaben im Büro und im Feld.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Dr. Ulrich Schär AG

Peteracher 8

8126 Zumikon/Zürich

Innerhalb der Sparte Planung und Generalunternehmung der **Preiswerk Holding AG** befassen sich etwa 150 Mitarbeiter mit Aufgaben als Architekt, Bauingenieur, Generalplaner und Totalunternehmer.

Für interessante und Entwicklungsfähige Führungsaufgaben suchen wir einen 35- bis 45jährigen, vielseitig interessierten

### dipl. Architekten ETH

oder

### dipl. Bauingenieur ETH

mit Interesse am integralen Planen und Bauen.

Wir erwarten

- breit abgestützte und fundierte Fachkenntnisse
- Erfahrung in der Projektleitung
- Verständnis für CAD, integral eingesetzt
- Flair für interdisziplinäre Tätigkeit
- unternehmerisches Denken
- sicheres Auftreten
- Durchsetzungsvermögen

Wir bieten Ihnen zeitgemäss Anstellungsbedingungen sowie ein angenehmes Arbeitsklima. Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

Preiswerk & Cie AG, Generalunternehmung  
Burgfelderstrasse 211, 4025 Basel,  
Telefon 061/326 33 53

Wir sind ein vielseitiges Ingenieurbüro mit Sitz in Solothurn. Zur Ergänzung unseres jungen Teams in der Abteilung Tragkonstruktion suchen wir einen initiativen

## dipl. Bauingenieur ETH/HTL

Im konstruktiven Ingenieurbau verfügen Sie bereits über Erfahrung. Sie würden es schätzen, diese mit gestalterischem Willen und integralem Denken anzuwenden.

Gleichzeitig möchten Sie aber Ihr Ingenieurwissen durch eine gezielte Weiterbildung vertiefen.

Im Tätigkeitsfeld der Wohn-, Industrie- und Brückenbauten eröffnet Ihnen diese Stelle weitgehende Entwicklungsmöglichkeiten.

Glauben Sie nicht, dass sich ein informatives Gespräch lohnt?

Wenden Sie sich doch telefonisch oder schriftlich an unsere Herren K. Kulli oder T. Puskas.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Emch+  
Berger

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Schöngrünstrasse 35  
4500 Solothurn  
Tel. 065/21 32 01

Diese Kleinfirma braucht einen vielseitigen Geschäftsführer, der sich durch zwei Stärken auszeichnet: 1. fundiertes Sprengtechnik-Know-How. 2. erprobte Didaktik-Kenntnisse. Basisprofil: Bau Ing ETH, HTL / Sprengausweis C / betriebswirtschaftlich geschult / Führungspraxis ideal / d, von Vorteil f / Alter 30–40. Falls Sie noch Kenntnisse der Boden- und Felsmechanik, und/oder der Geophysik haben, würde dies Ihre Zusammenarbeit mit der Georadar-Firma erleichtern.

## Geschäftsführer/Sprengtechnik

Bau Ing ETH od HTL, Sprengpraktiker / Lebensaufgabe / ZH-Nord

Unser Auftraggeber, Tochter einer bekannten Gruppe, hat sich einen hervorragenden Namen in der Sprengtechnik erarbeitet. Die Grundstrategie: Klein aber Fein. Klein im Fixkostenapparat. Fein in der Leistungsfähigkeit. Das Programm umfasst: 1. Sprengausführungen. 2. Schulungen. 3. Expertisen. 4. Handel. Die Leistungen Abklärung/Ausführung/Überwachung/Messung/Auswertung werden komplett oder in Teillösungen angeboten.

Als GF rapportieren Sie dem VR. Sie sind verantwortlich für Zielsetzung und -erreichung in allen vier unternehmerischen Bereichen. Engen Kontakt haben Sie zu Partnerfirmen, Behörden und Verbänden. Im Auftrag der Verbände führen Sie die Ausbildung und Prüfung der Sprengausweis-Praktikanten durch. Interessiert? Dann schicken Sie Ihre Kurz-Dok mit Foto an: Rolf A. Meier, AURELIUS AG, Hohlstr. 192, 8004 ZH-Lochergut, Tel 01 242 89 30. 100%ige Diskretion.

**aurelius**

Professional Personnel Consulting

Die MBT Umwelttechnik AG ist ein international tätiges, unabhängiges Beratungsunternehmen der Sandoz Gruppe. Wir beschäftigen hochqualifizierte Ingenieure und Naturwissenschaftler, die in interdisziplinären Projektteams Umweltprojekte für den privaten und öffentlichen Sektor bearbeiten.

Im Zuge des wachsenden Auftragsvolumens und der damit verbundenen Expansion der Firma suchen wir für unsere Niederlassung in Zürich je eine/n erfahrene/n

## Dipl. Geologen/in und Bauleiter (Tiefbau)

für den Aufgabenbereich Altlasten.

Wir erwarten:

- 10 Jahre praktische Berufserfahrung
- Bereitschaft Führungsverantwortung zu übernehmen
- Organisationstalent und Verhandlungsgeschick
- Bereitschaft zu interdisziplinärer Zusammenarbeit und internationalem Erfahrungsaustausch
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck in deutscher und englischer (evtl. französischer) Sprache.

Wir bieten:

- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem zukunftsorientierten Gebiet
- Offenheit für neue Ideen und Innovationen
- eigene analytische, experimentelle und verfahrenstechnische Labors zur Unterstützung unserer Projekte
- moderne Arbeitsplätze
- überdurchschnittliche Freiheit in der Arbeitsgestaltung.

Interessenten, die eine vielseitige uns anspruchsvolle Aufgabe wie auch eine Entwicklungsfähige Position suchen, bitten wir um Zusendung aussagekräftiger Bewerbungsunterlagen.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Herrn Dr. Ch. Munz, Tel. 01/732 92 77.



MBT Umwelttechnik AG

Vulkanstrasse 110  
CH-8048 Zürich

Umwelttechnologie der Zukunft.

Ingenieure der Straub AG sind in den Gebieten Bau-technik, Wasserkraft/Wasserbau sowie Vermessung/Kul-turtechnik tätig und stützen sich dabei auf modernste EDV-Hilfsmittel ab. In unserer Sparte Bautechnik suchen wir einen erfahrenen

## dipl. Bauingenieur ETH

als

### Gruppenleiter

der interessiert und selbständig verantwortungsvolle Aufgaben übernehmen will.

Wenn Sie gerne in einem kleinen Team arbeiten, eine herausfordernde Tätigkeit suchen und an einer entwicklungs-fähigen Position interessiert sind, so rufen Sie uns unseren Herrn E. Weisshaupt an.



**STRAUB AG**

INGENIEURBÜRO

Ingenieurbüro Straub AG  
7000 Chur, Wiesentlastrasse 83, Telefon 081 27 47 77

Die **TECNOTEST AG** in Adliswil – eine Tochtergesellschaft der STUAG-Gruppe – befasst sich mit Untersuchungen an Betonbauten im Hoch- und Tiefbau sowie an Bodenbelägen, Wänden und Mauerwerken.

Für die Unterstützung unseres kleinen, dynamischen Teams suchen wir einen

## Bauingenieur Architekten

mit Interesse an einer nicht alltäglichen, entwicklungsähigen Aufgabe im breiten Spektrum der Qualitätskontrolle und -sicherung.

Baustandserfassungen, Materialprüfungen und Messungen am Bauwerk, wie auch in unseren Labors, entsprechende Auswertungen sowie Beratung von Ingenieuren, Architekten und Bauunternehmern bilden die Eckpfeiler dieser Tätigkeit.

Ein gezieltes Heranführen an diese anspruchsvolle Materie betrachten wir als selbstverständlich. Generelle Kenntnisse der Materialtechnologie und der Anwendung und Ausführung von Arbeiten in den Bereichen Beton, Mörtel und Bodenbeläge erleichtern Ihnen jedoch den Einstieg.

Für eine erste, unverbindliche Kontaktnahme wenden Sie sich an unseren Geschäftsführer, Herrn Hansjörg Epple.

### tecnotest ag

untersucht, prüft und beurteilt  
Bauwerke, Systeme, Baustoffe  
Industriering 34, 8134 Adliswil  
Telefon 01/710 44 42

## Projektleiter Abwassertechnik

Zur Verstärkung unseres Teams **Abwasserreinigung/Schlammbehandlung** suchen wir einen erfahrenen **Bau- oder Kulturingenieur**, der die selbständige Leitung von anspruchsvollen Projekten übernehmen kann.

Die Herren O. Frey und L. Pelloni geben Ihnen gerne weitere Informationen.



**TOSCANO-BERNARDI-FREY AG**  
Planer und Ingenieure  
8006 Zürich, Turnerstrasse 25  
Telefon 01/363 26 36



## STADT OLten

Baudirektion der Stadt Olten/Stadtplanungsamt

Sie suchen eine anspruchsvolle und selbständige Aufgabe.  
Wir suchen als Stellvertreter des Stadtplaners

## eine Architektin oder Architekten ETH oder HTL

### Ihre Aufgaben:

- Stadt- und Verkehrsplanung
- konkrete Gestaltungsprojekte
- Beratung in städtebaulichen und architektonischen Fragen

### Ihre Erwartungen:

- Weitgehend selbständige und vielseitige Tätigkeit
- zeitgemäße Entlohnung und gute Sozialleistungen
- gleitende Arbeitszeit

### Ihr Profil:

- Interesse an interdisziplinärer und kreativer Arbeit
- Bereitschaft zur Dienstleistung und Sinn für Öffentlichkeitsarbeit
- Verhandlungsgeschick und Kontaktfreudigkeit

Stellenantritt sofort oder nach Vereinbarung.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen unser Herr P. Prina, Telefon 062/34 83 01.

Interessenten/innen sind gebeten, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 31. Oktober 1992 an das Personalamt der Stadt Olten, Stadthaus, Dornacherstrasse 1, 4603 Olten, einzureichen.

Olten, 7. Oktober 1992,

Baudirektion der Stadt Olten



Wir erstellen und betreuen in der ganzen Schweiz eine Vielzahl von grösseren Liegenschaften für eigene Raumbedürfnisse sowie auch Dienstleistungs-, Gewerbe- und Wohnbauten als Anlageobjekte für die Rentendeckungskapitalien.

Zur Ergänzung des Teams der Abteilung Immobilien, Sektion Bauen, suchen wir eine/n

## ProjektleiterIn Bauten

zur selbständigen Leitung von kleineren bis komplexen Bauprojekten.

Dabei führen, koordinieren und überwachen Sie die an der Planung und Realisierung beteiligten Fachleute, sind verantwortlich für die Sicherstellung einer gezielten Kosten-, Termin- und Qualitätskontrolle, erarbeiten Projektierungs- und Entscheidungsgrundlagen sowie finanzielle und terminliche Richtwerte. Im weiteren gehört die teilweise Erbringung von Architektenleistungen zu Ihrem abwechslungsreichen Aufgabengebiet.

Für die Erfüllung dieser interessanten und fordernden Tätigkeit verfügen Sie vorzugsweise über eine Ausbildung als Architekt HTL oder eine gleichwertige Baufachausbildung mit mehrjähriger Erfahrung. Wesentlich zum Erfolg beitragen wird Ihre Verhandlungsgewandtheit im mündlichen und schriftlichen Umgang sowie Ihr Durchsetzungsvorwissen. Danebst erwarten wir eine kooperative Persönlichkeit, welche in der Lage ist, Entscheide von erheblicher Tragweite schnell, selbständig und kompetent zu treffen. Sollten Sie zudem zumindest über mündliche Französisch- oder Italienisch-Kenntnisse verfügen, wäre dies von grossem Nutzen.

Falls Sie über den angebotenen Aufgabenkreis mehr wissen möchten, steht Ihnen Herr B. Heggli, Chef der Sektion Bauten, gerne zur Verfügung (Tel. 041 21 56 72).

Ihre Bewerbungsunterlagen in der von Ihnen bevorzugten Form richten Sie bitte an:

SUVA, Personalabteilung, Herr R. Zemp, Postfach, 6002 Luzern

# Pro Beton

Damit Beton  
auch Beton bleibt, hat  
die **EMPA** geprüft:

Frost	EMPA Nr. 81171/7	v. 18.5.88
Tausalz	EMPA Nr. 106210/1	v. 26.5.88
Chlorid	EMPA Nr. 106210	v. 11.5.88
Druck	EMPA Nr. 81171/4	v. 22.3.88
Haftverbund	EMPA Nr. 110760	v. 30.11.88



die aufgerauhte  
Oberfläche sichert den  
Haftverbund

# ANKABA

ANKABA  
Ankertechnik + Bauhandel AG  
Brandbachstrasse 6  
CH-8305 Dietlikon  
Telefon 01 / 8 33 32 33 + 8 33 29 33  
Telefax 01 / 8 33 3475

JORDAHL®  
RAPIDOBAT-SCHALROHRE  
THERMOELEMENTE  
SCHALUNGZUBEHÖR  
PRO BETON

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlist 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

REINESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/

Geoinformatik

MEETOTEST, Tel. 031/23 74 17

Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

## Architekturmodelle

BEATRICE BROCKER Modellbau  
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

PINKUIN MODELLBAU AG  
CH-7320 Sargans, Falknistr. 21  
Tel. 085/2 86 86, Fax 085/2 86 33

SCHAIK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettigen, Tel. 056/22 10 80

WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

SULZER-INNOTECH Modellbau  
8401 Winterthur, Tel. 052/262 21 77  
Fax 052/22 18 75

VOILANTEN MODELLBAU

9500 Wil, Tel. 073/22 65 38

MODELLBAU ZABOROWSKY

Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Asbestentfernung Altlastensanierung

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Bauakustik

ISO/CONSULT/AG, 8630 Rüti ZH  
Tel. 055/31 80 00, Fax 055/31 81 17

## Bauaustrocknung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich

Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

BBL Boulaboratorium AG  
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG

3007 Bern, Tel. 031/28 30 10

5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22

4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28

6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07

2900 Forentruy, Tel. 066/65 58 58

8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA

1052 Le Monts-Lausanne, 021/37 12 41

1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66

1950 Sion, Tel. 027/22 60 76

1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

EUB, Prüflabor für Erdbau,

Umwelt und Baustoffe,

3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A,

Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

GEOTEST AG

(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K + S P. KIEFER + R. STUDER AG

4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76,

Fax 061/711 96 34

LOCHER GEOTECHNIK

(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG

SC + H SIEBER CASSINA + HANDEK AG

(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

WANNER AG Geologie und Umweltfragen

9014 St.Gallen, Tel. 071/28 74 44

8607 Seegräben ZH, Tel. 01/932 22 22

4501 Salzthur, Tel. 065/22 75 05

6410 Arth Goldau SZ, Tel. 041/82 28 29

WERNER & PARTNER AG  
(s. Grundwasser)

## Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK

M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA

5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15

EMMER HASS PFENNIGER AG

4142 Münchenstein, Weidenstrasse 13

Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

(s. Bauwerkserhaltung)

ELEKTROWATT

INGENIEURUNTERNEHMUNG AG

8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,

Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber

(s. Bauwerkserhaltung)

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich

Hoch- und Tiefbauunternehmung

Tel. 01/461 16 50

LPM Baustoffprüfinstitut

Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See

Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB + Betonstrassen AG Wildegg

Beratungen im Hoch-, Tief- und

Strassenbau

Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg

Tel. 064/57 72 72, Telefax 064/53 16 27

## Bauwerksdynamik, Schwingungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT

INGENIEURUNTERNEHMUNG AG

Fachbereich Strukturdynamik/Stahlbau

8034 Zürich, Bellerivestrasse 36

Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25

Fachbereichsleiter: Dr. M. Wieland

Direktwahl: 01/385 28 62

(s. Bauwerkserhaltung)

Bauwerkserhaltung

BETONEXPERT

Beratende Ingenieure, neutrale Begutachtung, Zustandsanalysen,

Experten, Laboruntersuchungen, Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,

Qualitätssicherung, Frischbetonkontrollen

Vakuuminjektionen, 8304 Wallisellen,

Industriestrasse 48, Herr Ch. Weder

Tel. 01/830 76 70, Fax 01/830 76 71

3000 Bern 22, Scheibenstrasse 70

Tel. 031/40 19 00, Fax 031/41 97 19

1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2

Tel. 021/634 73 24, Fax 021/635 49 67

CONCRETAG

Beratende Ingenieure und Architekten

Produkteunabhängige Beratung

und Expertisen, Zustandsanalysen,

Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,

Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung

8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473

Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

ELEKTROWATT

INGENIEURUNTERNEHMUNG AG

Zustandsanalysen im Hoch-, Tief- und Strassen-

bau, Expertisen, Bauwerksdatenbank, Unter-

haltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Baustoff-

prüfungen, Qualitätssicherung,

8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

(s. Bauwerkserhaltung)

Betonfarben

PROTECTING AG

Gütstrasse 15a, 8700 Küsnacht

Tel. 01/910 56 70, Fax 01/910 37 06

(s. Bauwerkserhaltung)

Betonlabor

EUB, Bern

Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern

Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

IMP Baust. AG, Inst. für Mat.-Prüfung

Mittelgastr. 205, 4617 Gunzen SO

Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

TFB Wildegg

Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg

Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

VERSUCHSSTÖLLEN HAGERBACH AG

7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

# Wer macht was?

## Beton- und Naturstein-Untersuchungen

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)  
CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellavistastrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)  
EUB, Bern (s. Betonlabor)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

## Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77  
8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Betonsanierungen

BAUPLEX c/o HEINR. AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, Tel. 01/252 55 34  
BENZ AG, Kunsthölzerlängen und  
Bautenschutz, Bändistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
GREUTER BAUTECH AG  
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65  
AG HEINR. HATT+HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50  
J.F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3  
8952 Schlieren, Tel. 01/730 32 32  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11  
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Industriestr. 4  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55  
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
Fax 041/53 78 62

## Betonsanierung:

Eine Wissenschaft für uns! 10 Jahre  
Erfahrung • 300 000 m<sup>2</sup> bearbeitet •  
Kompetente Analysen, Beratung  
ROBERT SPLEISS AG Bauunternehmung  
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf und stehen  
gerne zu Ihrer Verfügung.

## Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von  
komplett Bühneneinrichtungen  
MAX EBERHARD AG Bühnenbau  
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

## Bühnen- und Theaterplanungen

Bühnentechnik-Licht-Elektroakustik-Mobiliar  
NEUTRALE Beratung-Planung-Devisierung  
und Fachbauleitung  
Planungsteam THEATECH  
8863 Buttikon SZ, Tel./Fax: 055/67 23 09

## Brandabschottungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60  
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reussstrasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Brandschutzdämmungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60  
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/89 21 21

## CAAD MAS Medusa Architektur System

MAS das leistungsstarke Softwarepaket für  
Profis im Architektursektor. MAS ist modular  
aufgebaut und spezifisch auf die Bedürfnisse  
des modernen Architekten zugeschnitten.  
Dieses bewährte System verkürzt den Zeit-

aufwand für die Zeichnungserstellung auch  
komplexester Projekte erheblich. • Beratung  
• Verkauf • Schulung • Service • Hotline  
Tel. 01/202 85 05, Fax 01/202 85 06  
Krattinger & Meyer, Architektur & Planung AG  
Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

## CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer CAD System für  
Architektur und Innenausbau: 2D • 3D/  
SOLID/S+PAINT/RenderMan Animation mit  
Videoausgabe • Beratung • Gesamtlösung •  
Point Line AG, Zürcherstr. 27, 5402 Baden  
Tel. 056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

## CAAD acadGraph – der Standard

Das neue Handwerkzeug des modernen  
Architekten und Baufachmannes. Über  
1300 Versionen sind allein im deutschsprachigen  
Raum im Einsatz. Schnupperkurse,  
Beratung, Installation, Schulung, Hot-Line,  
Service und Projektunterstützung, alles aus  
einem Hause: acadGraph CADstudio AG  
Schneckerstrasse 4, 4414 Füllinsdorf/BL  
Tel. 061/901 55 56, Fax 061/901 40 20

## CAD

ASCAD AG, 3550 Langnau,  
Tel. 035/2 56 57  
Hybrid-CAD, Scannen, automatisches Vektorisieren,  
Archivieren, Plotterservice farbig  
und schwarz-weiß, konvertieren von CAD-  
Daten, Beratung

## CAD allcad

ALLPLOT/ALLPLAN für Architekten  
und Bauingenieure  
allcad ag, 8625 Gossau  
Telefon 01/935 49 27

## CAD Allplot/Allplan

Computer Design Sieber  
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/72 66 75  
Ihr Partner: praxisbezogen, kundennah,  
flexibel und zukunftsicher

## CAD-Arbeitsplätze für Architekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK  
8004 Zürich, Tel. 01/249 27 01  
Integrierte Lösungen (Berechnungen,  
Devisierung, CAD) für das gesamte  
Bauwesen.

## CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh – ArchiCAD – Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale  
Bauplanung. Gern beraten wir Sie unver-  
bindlich.

IDC AG, L. Desserich  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern  
Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

## CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG  
Lenzstrasse 2, 8370 Sirnach  
Tel. 073/26 10 81  
«Aus der Praxis – für die Praxis»  
Devisierung, Baukontrolle –  
CAD-Lösung – die integrierte Lösung

## CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG  
4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,  
Fax 061/271 45 80

## CAD/Messerli CAD

Integrales CAD/CAE für Planung im Bau-  
wesen, Branchenspezifische und überge-  
hende Software für Architekten und Haus-  
technikingenieure, Bauadministration, Ele-  
mentkostenplanung. Über 2000 Kunden!  
ROLAND MESSERLI AG Informatik  
8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55,  
Fax 056/71 61 73  
3011 Bern, Tel. 031/46 19 14

## CAD/MOSS-Software für Geländemodellierung

PL-SYSTEMS  
Witikonstr. 265, 8053 Zürich,  
Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

## CAD PARAGON

Professionelle CAD-Software für Architekten  
KASPAR HUBER, Architekt HTL  
8184 Bachenbühl, Tel. 01/860 83 83,  
Fax 01/861 19 34

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die  
Baubranche mit über 800 Arbeitsplätzen  
in der Schweiz

RZW DR. WALDER + PARTNER AG  
Tannackerstr. 2, 3073 Gümmligen  
Tel. 031/52 21 24, Fax 031/52 81 01

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige  
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-  
büro.

RONY DAHINDEN Ingenieure + Software  
AG, 8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

## CAD vom und für Architekten

ArchiCAD und topCAD auf Apple Macin-  
tosh.

HEGMA PLAN AG, 6313 Menzingen,  
Tel. 042 52 34 16, Fax 042 52 17 50

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG

Architekturbüro  
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11  
Seit 1985 vertrauen wir auf AutoCAD:  
Heute über 500 000 Installationen welt-  
weit. Die meisten Schweizer Architekten  
vertrauen uns. An einer unverbindlichen  
Demo zeigen wir Ihnen warum.

## Druckstossuntersuchungen

Beratung, Expertisen, Programme  
NEMET AG, Rebbergstr. 30, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 99 39, Fax 01/272 77 63

## Endoskopie

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG  
Eichenheimstrasse 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

EXPLOSIV CONSULT AG

8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG

4153 REINACH BL, Tel. 061/711 94 76,  
Fax 061/711 96 34

ZIEGLER CONSULTANTS

Schaffhauserstrasse 333

8050 Zürich, Tel. 01/311 52 02

Schwingungs- und Schallmessungen,

Überwachungen, Sanierungen und

Experten

## Facilities Management

Gesamtlösungen für Liegenschaftenverwal-  
tungen, Unternehmungen und Verwaltungs-  
stellen GSS, Witikonstr. 15, 8032 Zürich  
Tel. 01/422 79 68, Fax 01/422 70 11

## Fassaden

J. STAMPFLI AG, 4553 Subingen

Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79

Alu-Kofferfassaden

– Fliesen-Riegel-Fassaden

– Profilblech-Fassaden Structural-Glazing

Alu-Fenster und Türen

## Fassadenisolierung

### Fassaden, hinterlüftet, isoliert

Unsere besondere Spezialität! 15 Jahre  
Erfahrung • 500 000 m<sup>2</sup> verarbeitet •  
Permanente Schulung unserer Spezialisten •  
Umfassende Beratung

ROBERT SPLEISS AG

Bauunternehmung

Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich

Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Für Sie, das

Neueste von der Front!

## Fassadenplanung

EMMER HASS PFENNIGRINGER AG

4142 Münchhausen, Weidenstr. 13

Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG

6006 Luzern, Würmbochstr. 17

Tel. 041/31 20 88

SCHWER + PARTNER AG

Sperrstr. 104a, 4057 Basel

Tel. 061/691 00 37, Fax 061/691 00 35

STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG

Ackerstr. 43, 8610 Uster,

Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/ 941 09 96

## Felslabor

VERSUCHSSTÖLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Frischbetonkontrollen

BETONEXPERT, 8304 Wallisellen  
Industriestrasse 48, Tel. 01/830 76 70  
Fax 01/830 76 71

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

IMP Bautest AG (s. Betonlabor)

IPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

## Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.  
Verhaltens mit DOE oder DECOMS.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3

8307 Effretik, Tel. 052/32 25 32

Bodenuntersuchungen (Geodar),  
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

GEOTEST AG

3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82

9008 St. Gallen, Tel. 01/24 87 10 11

6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24

8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO

1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.

1915 Chamoson VS

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher

Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien,

Baumethoden, erdstatistische Berechnungen

PF, 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER

SC + H SIEBER CASSINA + HANKE AG  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

## Gewebeschalungen Unterwasserarbeiten

VSL International AG  
Bennstr. 9, 3421 Lyssach  
Tel. 034/47 99 11, Fax 034/45 43 22

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG

6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Grundwasser und UVP

WERNER & PARTNER AG, Alpenstr. 21,  
3400 Burgdorf, Tel. 034/22 78 54

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf

Tel. 01/855 11 11

Color xex, Xerolin, Xylosan

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik

8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunsthölzerlängen und  
Bautenschutz, Bändistr. 31, 8064 Zürich

Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

GREUTER BAUTECH AG

8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8

Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

AG HEINR. HATT+HALLER, Zürich

Hoch- und Tiefbauunternehmung

Tel. 01/461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89

8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55

Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG

Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

Tel. 01/316 11 11

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG

5432 Neuenhof, Industriestr. 4

Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40

6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85

Fax 041/53 78 62

## Isolierungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN

8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG

8401 Winterthur, Im Hölderli 26

Tel. 052/89 21 21

## Kanalisationen

KÄPPEL Bautenschutz + Umwelttechnik AG

6430

# Wer macht was?

## Klebebewehrungen

AG HEINR. HATHALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50  
BENZ AG, Kunsthörzelbeläge  
und Bautenschutz  
Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11  
StahlTon AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/55 11 16

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA  
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

## Lärmexpertisen

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amleinstrasse 22, Tel. 041/41 79 19  
Fax 041/42 28 41  
Lärmbekämpfung und Akustik:  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotech, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052/81 21 23  
ZIEGLER CONSULTANTS  
(s. Erschütterungen/Messungen)

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/89 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik:  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen  
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmenschutz, Büro und Lager:  
Zürichstrasse 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01/833 59 51

## Leit- und Fernwirkechnik

Neutr. Beratung u. Engineering für  
EW, Gas, Wasser, Verkehr, Umwelt  
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug  
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

## Luft- und Lärmexpertisen

WANNER AG, Geologie und Umwelt-  
fragen (s. Baugrunduntersuchungen)

## Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartung-Services  
4108 Witterswil, Tel. 061/301 10 62  
Fax 061/721 80 38

## Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG  
4132 Mültenz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53  
IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55  
TFB Wildegg  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30  
BENZ AG, Kunsthörzelbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
TECTON/BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Industriestr. 4  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55  
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
Fax 041/53 78 62

## Messtechnik

Messen – Registrieren – Auswerten im  
Bereich Wasser, Energie und Umwelt  
A.P. KERN AG, 3210 Kerzers  
Fax 031/755 68 89, Tel. 031/755 71 21

## Metallbauplanungsbüro

METAPLAN, 9016 St.Gallen  
Projektierung, Devisierung, CAD-Planung  
Tel. 071/25 77 70, Fax 071/24 77 74

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46  
Fax. 056/41 61 24

## Natursteine

J. UND A. KUSTER, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

## Netzinformationssysteme/GIS

Neutr. Beratung u. Engineering  
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug  
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

## Oberlichter/ Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54  
8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11

## Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwingungen  
DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecoublens, Tel. 021/691 24 91  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

## Pumpen

3S SYSTEMTECHNIK AG  
5236 Remigen  
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8013 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Telex 82 27 07

## PUR-Injektionen

GREUTER BAUTECH AG  
Abdichtungen, Bausanierungen  
Langmattstrasse 8, 8128 Hochfelden  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

## Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Scanner-Dienstleistung

ASCAD AG, 3550 Langnau, Hinterdorfstr. 5  
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48  
Wir scannen, vektorisieren und archivieren  
Dokumente. Außerdem konvertieren wir  
Daten in allen bekannten Grafikformaten.

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entsorgung von Gebäuden.  
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reussstrasse 9, Tel. 041/91 02 22  
Filiale Basel, Gartenstrasse 63  
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

## Schalldämmung Schalldämmplatten HAWAPHON

Zur Anwendung im baulichen Bereich für  
Türen, Trennwände, Holzbalkendecken,  
Rolladenkästen, Dächer sowie Außenwände  
bei Holzbauten.

HAWA AG  
Abteilung Schalldämmplatten HAWAPHON  
Untere Fischbachstrasse 4  
CH-8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 14 71

## Schallschutz- und Schwingungs- technik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66  
ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgaustr. 66, Tel. 01/306 61 11  
PRONOUVO AG  
körperschall- und schwungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

SCHAUMSTOFF AG  
8303 Bassersdorf, Geerenweg 4,  
Tel. 01/836 61 14

## Sportanlagenbau

POLYmatch SA  
Rue de l'Arcen-Ciel 5, 1023 Crissier  
Tel. 021/635 62 53, Fax 021/635 87 40  
Böchelmat 4, 3127 Mühlethurnen  
Tel. 031/809 08 00, Fax 031/809 11 58

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Stahlbau-Projektierung/ Beratung

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestr. 36  
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25  
Herr E. Frei, Direktwahl: 01/385 24 20

## Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgöstr. 205, 4617 Gunzen SO  
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

## Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen  
Röschenbachstrasse 22, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

## Theater- und Bühnentechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14  
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22  
Neut. Beratung, Planung u. Fachbauleitung  
für Gemeinde-, Mehrzweckäle usw.

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspij AG  
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51  
Fax 045/81 38 15

## Tore

J. STAMPFLI AG, 4553 Subingen  
Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79  
Alu-Falttore, -Sektionaltore, Schiebetore,  
Fenster, -Türen, -Fassaden

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallisolier, feuerbeständig

BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriestr. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

CHRISTEN + PARTNER AG

4616 Kappel b. Olten  
Trennwand- und Kabinenfabrikation  
Tel. 062/46 36 46, Fax 062/46 40 90  
4127 Birsfelden  
Tel. 061/313 08 04, Fax 313 08 58

## Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Umweltverträglichkeits- prüfung

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEOTEST AG

(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

GROBAU MANAGEMENT (Projektleitungen)  
9500 Wil, Tel. 073/22 18 22

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG

Beratende Geologen und Ingenieure

8004 Zürich, Tel. 01/291 07 00

4600 Olten, Tel. 062/32 15 85

3007 Bern, Tel. 031/26 35 35

5000 Aarau, Tel. 064/22 80 01

SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG

7000 Chur, Tel. 081/23 36 30

WANNER AG, Geologie und Umweltfragen

(s. Baugrunduntersuchungen)

## Unterquerungsarbeiten Micro Tunneling

für Werkleitungen aller Art  
TRENCHAG AG, 8305 Dettlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG  
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA  
Geschäftscenter Wipkingen  
Röschenbachstrasse 22, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06  
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,  
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,  
Offentl. Verkehr, Verkehrsberührungen,  
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

## Vermessungen

AMBERG MESSTECHNIK AG  
Ingenieur- und Bauvermessungen, Reflektoren-  
lose Profilmessungen, Bauwerksüberwa-  
chungen mit automatischem Datentransfer  
bis ins Büro, Software im Bauwesen  
8105 Regensdorf, Tel. 01/870 92 22

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRSTA-Elementen armieren Sie  
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)  
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532  
Fax 064/71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG  
Waagen und analytische Instrumente  
Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster  
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

## Wärmenutzung Boden/ Wasser

WERNER & PARTNER AG (s. Grundwasser)

## Wasser/Abwasser- Leitungen

SIKA Robotics AG,  
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen  
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23  
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung  
mit dem «SikaRobot»-System; ohne Auf-  
grabungen; in Rohren von 150–800 mm  
Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausin-  
nenleitungen abdichten und sanieren mit  
dem «SikaRoboLiner»-Verfahren

## Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Birkenweg 4  
8304 Wallisellen, Tel. 01/ 830 36 77

## Zustandserfassung von Bauwerken

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)  
CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36  
Tel. 01/ 385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)



## Kantonale Verwaltung

In nachstehender Dienststelle sind folgende Stellen wieder zu besetzen

Tiefbauamt Chur, Tel. 081/21 37 41

### Statiker/in, dipl. Ing. ETH oder Ing. HTL beim Unterhalt der Kunstdäten

(abgeschlossenes Studium, Erfahrung in Statik und Konstruktion, Grundkenntnisse der EDV, Bauleitungserfahrung erwünscht, Initiative und Durchsetzungsvermögen)

Statische Berechnungen, Aufnahme des Zustandes von Kunstdäten (Brücken, Tunnels, Galerien usw.), Ausarbeitung von Projekten, Mitwirkung bei Organisations- und Planungsaufgaben, Instruktion und Begleitung von Ingenieurbüros und Bauleitungen.

### Bauleiter, Ing. HTL

beim Unterhalt der Kunstdäten

(abgeschlossenes Studium als Bauingenieur HTL oder gleichwertige Ausbildung, mehrjährige Erfahrung in Bauleitungsaufgaben, gute Kenntnisse in Statik und Konstruktion, Grundkenntnisse der EDV, Initiative und Durchsetzungsvermögen)

Leitung von Baustellen im Zusammenhang mit dem Unterhalt der Kunstdäten (Brücken, Tunnels, Galerien, Schutzkonstruktionen), Ausarbeitung der Submissionsunterlagen, Instruktion und Begleitung von beauftragten Ingenieurbüros, Beratung der Bezirkstiefbauämter.

### Zeichner/in – Konstrukteur/in Tel. 081/21 38 18 Fachrichtung Stahlbetonbau

für die Mitarbeit bei interessanten Brückenprojekten in der Abteilung Kunstdäten und Geotechnik

(Lehre als Tiefbauzeichner/in, einige Jahre Erfahrung erwünscht, Freude, in einem kleinen Team mitzuarbeiten, Bereitschaft, mit CAD zu arbeiten und Baustellenkontrollen durchzuführen)

Abwechslungsreiche und weitgehend selbständige Arbeit, CAD-Arbeitsplatz (inkl. Einführung), Weiterbildungsmöglichkeiten, angenehmes Arbeitsklima mit gleitender Arbeitszeit.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Dienstantritt nach Vereinbarung.

Auskünfte über den Aufgabenbereich erteilt die zuständige Dienststelle.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an das Personal- und Organisationsamt des Kantons Graubünden, Steinbruchstrasse 18/20, 7001 Chur.

Für unsere Abteilung «Beton-Expert» mit Sitz in Wallisellen suchen wir einen initiativen, selbständigen

## dipl. Bau-Ing. ETH oder HTL

Sie führen ein kleines Mitarbeiter/innen-Team und sind verantwortlich für folgenden Bereich:

- Zustandserfassung von Bauwerken in Stahlbeton und vorgespanntem Beton
- Erarbeiten von Sanierungskonzepten
- Erstellen von Sachberichten
- Beratung von Bauherren über Zustandsaufnahmen und Sanierungen
- Begleiten von Ausführungsprojekten im Sinne von Qualitätssicherungsmassnahmen
- Mitarbeit in Fachgremien des SIA
- Begleitung von Laborprüfungen
- Acquisition von Aufträgen

Für diese Aufgabe erwarten wir, dass Sie bereits Erfahrung auf dem Gebiet der Bauwerksinspektion haben. Außerdem verfügen Sie über Kenntnisse in Betontechnologie sowie in Laborprüftechnik. Für Fachgespräche kommen Ihnen Ihr Verhandlungsschick und Ihre Kommunikationsfähigkeit sehr zugute. Sprechen Sie zusätzlich auch noch Französisch?

Wenn Sie an dieser vielseitigen Tätigkeit interessiert sind, erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr H. Neuenchwander (Tel. 031/66 44 44) gerne zur Verfügung.

# LOSINGER

Losinger AG

Könizstrasse 74

3008 Bern

Ständige  
Wiederholung  
verschafft  
Ihren Inseraten  
die erforderliche  
Wirkung!

Stelleninserate im  
Schweizer Ingenieur und Architekt  
werden vom aktiven  
und interessierten Teil  
des Berufsstandes gelesen!



BAUDIREKTION DES KANTONS ZUG

## Stellenausschreibung

Für die Bearbeitung öffentlicher Bauaufgaben sucht das Kantonale Hochbauamt

### Architekten/Architektinnen

**Anforderungen:** Architekt, HTL oder gleichwertige Ausbildung mit mehrjähriger Praxis in Architekturbüro und Bauplatz erfahrung, als Bauherrenvertreter und Koordinator in leitender Stellung, für Neubauten (Schulen, Verwaltung, Spitäler)

### Bauzeichner/Bauführer

**Anforderungen:** Bauzeichner/Bauführer mit mehrjähriger Praxis in Architekturbüro und Bauplatz erfahrung für die Bewältigung von Aufgaben im Sektor Gebäudeunterhalt.

Wir bieten interessante und vielseitige Tätigkeit in einem guten Team. Der Erfahrung entsprechende Besoldung im Rahmen des kantonalen Besoldungsgesetzes. Aufstiegs möglichkeiten. Gleitende Arbeitszeit. Arbeitsort: Zug.

Für weitere Informationen stehen Ihnen Kantonsbaumeister A. Glutz (Telefon 042 25 33 60) oder sein Stellvertreter H. Schärli (Telefon 042 25 33 62) gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an Kantonales Hochbauamt, Postfach 897, 6301 Zug.

## Tarif 1992

### Stellenangebote und Ausschreibungen

1/1-Seite	185x260 mm	Fr. 1880.-
1/2-Seite	90x260 mm	
	185x128 mm	Fr. 995.-
1/3-Seite	90x172 mm	Fr. 680.-
1/4-Seite	90x128 mm	
	185x 62 mm	Fr. 520.-

1/6-Seite	90x84 mm	
	185x40 mm	Fr. 400.-
1/8-Seite	90x62 mm	
	185x29 mm	Fr. 305.-
1/12-Seite	90x40 mm	Fr. 222.-

Ermässigter Preis für Stellengesuche

1/12-Seite 90x40 mm Fr. 180.-

1/16-Seite 90x29 mm Fr. 135.-

1/24-Seite 90x21 mm Fr. 103.-

Chiffregebühr Fr. 10.-, Ausland Fr. 20.-

**Anzeigenschluss:** Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr



GEMEINDE TEUFEN

Zufolge Pensionierung des bisherigen Amtsinhabers per Ende dieses Jahres suchen wir einen neuen

### Leiter des Hoch- und Tiefbauamtes

mit Stellenantritt nach Vereinbarung. Einem

### Bau- oder Kulturingenieur/Siedlungsplaner (ETH oder HTL)

bietet sich ein sehr vielseitiges und anspruchsvolles Tätigkeits gebiet.

#### Aufgaben:

Führung: gesamtes Bauwesen umfassend die Teilbereiche Tiefbau, Hochbau und Administration Baubewilligungswesen

Sachbearbeitung: in Alleinverantwortung die Teilbereiche Tiefbau, umfassend Strassenbau und -unterhalt, Kanalisationen sowie Entsorgung und Abwasser.

Mittelfristig steht die Zusammenführung aller technischen Betriebe der Gemeinde innerhalb dieses Amtes zur Diskussion.

#### Voraussetzungen:

- Bau- oder Kulturingenieur/Siedlungsplaner mit Abschluss ETH oder HTL oder gleichwertige Ausbildung
- integre, flexible und belastbare Persönlichkeit
- Führungseigenschaften
- Kontaktfreude und Verhandlungsgeschick

#### Wir bieten:

- ein fachlich und führungsmässig vielseitiges Aufgabengebiet
- eine Position mit hohem Mass an Eigenverantwortung und Gestaltungsräum
- eine gut ausgebauten Infrastruktur
- zeitgemäss Anstellungsbedingungen

Bewerbungen sind bis zum 31. Oktober 1992 mit den üblichen Unterlagen an die Gemeindekanzlei Teufen einzureichen. Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne die Herren G. Schmidt, Telefon 071/33 00 42 oder W. Hugelshofer, 071/21 82 41.

9053 Teufen, 1. Oktober 1992

Gemeinderat Teufen

### IVA AG für internationale Werbung

8032 Zürich, Mühlebachstrasse 43

Telefon 01/251 24 50, Telefax 01/251 27 41, PC 80-32735

Filiale:

1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23, Telefon 021/37 72 72

## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

Einer unserer Kunden, ein potentes Schweizer Unternehmen des Bausektors, möchte sich an einem

### Bauingenieur- oder Planungsbüro

im Grossraum

### Bern

mit einem Personalbestand von mindestens 10 bis 20 Mitarbeitern

### mehrheitlich beteiligen

Wenn Sie im Hoch- bzw. Tiefbau und/oder in der Energie- und Umwelttechnik tätig sind und als Inhaber einer derartigen Firma die Absicht haben, Ihre Nachfolge zu regeln und eventuell Ihr Dienstleistungsangebot gleichzeitig zu verbreitern, schlagen wir eine unverbindliche und diskrete Kontaktaufnahme mit unserem Herrn Mennel vor. Er ist ermächtigt, Erstinformationen mit Ihnen auszutauschen. Über die Modalitäten Ihrer möglichen Weiterbeschäftigung in der Geschäftsleitung oder im Verwaltungsrat, Ihrer Gewinnbeteiligung usw. kann aus der Sicht unseres Kunden ohne Zweifel eine für beide Seiten optimale Lösung gefunden werden.

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**  
8042 ZÜRICH WEINBERGSTRASSE 164 TEL. 01 363 03 85 FAX 01 363 20 88



Kanton Schwyz

Das Amt für Raumplanung sucht zur Ergänzung seines Teams

## Raumplaner/-innen

**Aufgabenbereich:** Sachbearbeitung insbesondere auf den Gebieten der Richt- und Nutzungsplanung, bei der Erteilung von Baubewilligungen ausserhalb der Bauzone sowie Beratung von Gemeinden, kantonalen Dienststellen und Privaten.

**Anforderungen:** Vorausgesetzt wird eine Ausbildung als Raumplaner oder ein Hochschul/HTL-Abschluss (vorzugsweise Ingenieur) mit Erfahrung und Interesse auf dem Gebiet der Raumplanung. Wir denken an eine jüngere, ausgewogene Persönlichkeit mit Verhandlungsgeschick, Kontaktfreude und Ausdauer. Berufserfahrung ist von Vorteil.

**Stellenantritt:** 1. Februar 1993 oder nach Vereinbarung.

Handschriftliche Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen bis zum 30. Oktober 1992 an den Vorsteher des Justizdepartementes, Regierungsrat Dr. Egon Bruhin, Regierungsgebäude, 6430 Schwyz, zu richten. Für ergänzende Auskünfte steht der Departementssekretär, Dr. Erwin Merz (Telefon 043/24 20 01) zur Verfügung.

Justizdepartement

Für die Ausführungsplanung eines interessanten öffentlichen Bauvorhabens suche ich per sofort oder nach Absprache einen selbständigen und einsatzfreudigen

## Architekt HTL oder Hochbauzeichner

Mehrjährige Berufserfahrung und gute Qualifikationen werden vorausgesetzt.

Gerne erwarte ich Ihre Kurzofferte mit Referenzangaben.  
Aldo Menghetti, Architekt SIA, Badenerstr. 450, 8004 Zürich

## Stellengesuche

### Dipl. Architekt ETH/SIA

45, lange Praxis im In- und Ausland in leitender Stellung, kreativer Entwerfer und Darsteller, versiert im Umgang mit Bauherren, Behörden und Unternehmern, sucht neuen Wirkungskreis im Grossraum Zürich-Ostschweiz. Interesse an Partnerschaft vorhanden.

Zuschriften bitte unter Chiffre Q 033-799808 an Publicitas, Postfach 896, 9001 St.Gallen

### Dipl. Architektin, 29, E, F, aus Bosnien und Herzegovina

sucht neuen Wirkungskreis in der Schweiz. 3jährige Berufserfahrung im Entwurf bis Detailgestaltung.

Kontaktperson: Ivan Pejic, Kosthausstr. 10, 6010 Kriens, Tel. P: 041/45 84 93; G: 041/36 50 38

### Dipl. Arch. ETH (32)

temporäre freie Mitarbeit im Bereich Entwurf für Wettbewerb oder Projekt. In- oder Ausland (D,E,F,I)

Chiffre SIA 1545 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Jüngerer, vielseitig interessierter

### dipl. Bauingenieur ETH

mit mehrjähriger Berufserfahrung sucht in der Nordostschweiz neue, verantwortungsvolle Herausforderung in den Sparten: Konstr. Tiefbau, Geotechnik, Deponietechnik, Untertagebau.

Chiffre SIA 1548 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Dipl. Bauingenieur THB

mit mehrjähriger Erfahrung im Hochbau, Brückenbau, Industriebau und Grundbau sowie in EDV und Computerstatistik sucht neue Stelle.

Angebote unter Chiffre SIA 1544 am IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Bauingenieur HTL

mit Erfahrung (32), zurzeit in der Westschweiz tätig, sucht neue Stelle im Kanton Bern im konstr. Ingenieurbau, Tiefbau oder Verkehrs- und Raumplanung.

Angebote unter Chiffre SIA 1549 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Kulturingenieur

(Diplom 1992)

sucht für den Einstieg ins Berufsleben vielseitige Stelle im Bereich Siedlungswasserbau, Umweltschutz, Raumplanung, Kulturtchnik usw.

Zuschriften bitte unter Chiffre SIA 1534 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Als erfahrener

### Architekt ETH/Bauleiter

37, suche ich ab Frühjahr 1993 interessante Projektmitarbeit in der Ausführungs- und Bauüberwachungsphase, Bereiche Verwaltungs-, Industrie- und Siedlungsbau. Büro im Raum Zürich, Zürichsee, Zürcher Oberland.

Angebot unter Chiffre SIA 1543 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Architekturbüro zu kaufen gesucht

von erfahrenem Architekten HTL/ATZ (40J.) Bürogrösse bis 3 Mitarbeiter. Übernahme in max. 2 Jahren. Raum Schaffhausen/Winterthur ideal. Angebote werden streng vertraulich behandelt.

Angebot unter Chiffre SIA 1546 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Erfahrener Architekt HTL/ATZ mit Team übernimmt:

### Architekturleistungen von 4.1 bis 4.5

für Wohn-, Industrie- und Schulbauten. Nördliche Schweiz und Süddeutschland (in Deutschland eingetragener Architekt).

Angebot unter Chiffre SIA 1547 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Architekturleistungen

Vielseitiges Architektenteam (ETH/HTL) im Raum Zürich, mit langjähriger Erfahrung in Projektierung und Ausführung von Wohn-, Geschäfts- und öffentlichen Bauten, übernimmt Teilleistungen.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1540 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Seit 5 J. selbständiger

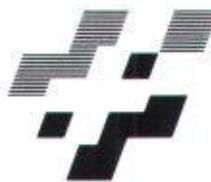
### dipl. Arch. ETH/SIA

38, mit Topreferenzen, viel Erfahrung, eigenen Bauten und Engagement für anspruchsvolle Architektur, sucht längerfristige **Zusammenarbeit/Partnerschaft** mit Investor, GU oder Architekt. Gesamt-, Teilleistung oder freie Mitarbeit; Grossraum Zürich und Zentralschweiz. Eigene leistungsfähige Infrastruktur vorhanden.

Kontaktnahme erbieten unter Chiffre SIA 1542 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

*Erfolgreich inserieren im*

**«Schweizer Ingenieur und Architekt»**



AMT FÜR BUNDESBAUTEN  
OFFICE DES CONSTRUCTIONS FÉDÉRALES  
UFFICIO DELLE COSTRUZIONI FEDERALI

Ausschreibung eines

## Selektionsverfahrens

für die Auswahl von 15 bis 20 interdisziplinären Arbeitsgruppen für die Teilnahme an einem

## Architekturwettbewerb

auf Einladung.

Das Amt für Bundesbauten führt einen kombinierten Projekt- und Ideenwettbewerb gemäss SIA Ordnung 152/1993 für die Erweiterung der

Eidgenössischen Technischen Hochschule Lausanne in Ecublens (VD)

durch.

Mit dem Projektwettbewerb werden kreative Lösungen für die Unterbringung der Architekturabteilung mit ihren Institutionen sowie für die Direktion und die allgemeine Verwaltung gesucht. Die Hauptnutzfläche beträgt ca. 22 000 m<sup>2</sup>.

Der Ideenwettbewerb zielt darauf ab, einen generellen Richtplan für die zukünftige Entwicklung des Nordquartiers der ETHL in Ecublens zu erhalten.

### Teilnahmebedingungen:

Für das Selektionsverfahren sind alle Architekten zugelassen, welche ihren Wohnsitz seit dem 1. Januar 1992 in der Schweiz haben. Die Bewerber werden aufgefordert, Arbeitsgruppen zu bilden, welche alle Planungsaufgaben vom Entwurf bis zur Ausführung eines komplexen Bauwerkes abdecken.

Die Verbindung mit ausländischen Partnern – sowohl im Bereich Architektur wie Ingenieurwesen – ist zulässig.

### Termine:

Interessenten können die Bewerbungsunterlagen für das Selektionsverfahren schriftlich bis am

**13. November 1992**

(massgebend ist der Poststempel, A-Post) unter folgender Adresse anfordern:

Office des constructions fédérales  
Arrondissement 1  
Bd de Grancy 37  
1006 Lausanne

Das Amt für Bundesbauten wird die Bewerbungsunterlagen am

**20. November 1992**

verschicken.

Bewerber haben ihre Unterlagen bis am

**11. Dezember 1992**

einzureichen.

Der Wettbewerb wird im ersten Semester 1993 stattfinden.

## Gautschi Bauleitungen

(Bauleitende Architekten und Ingenieure HTL)

mit Flair für professionelles Baumanagement und besten Referenzen übernimmt zu günstigen Konditionen:

### Bauleitungsaufgaben im Hoch- und Tiefbau

Hegnaustrasse 46b, 8602 Wangen b. Dübendorf, Tel. 077/71 60 04  
Affolterstrasse 3, 8552 Felben-Wellhausen, Tel. 054/65 12 29

Architekt HTL mit Erfahrung und besten Referenzen übernimmt

### Bauleitungen Devisierungen

für Wohn- und Industriebauten. Devisierungen auf PC mit Messerli-Programm.

Offeranten unter Chiffre P 251-12115, ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

## Das Baufach-Lexikon.

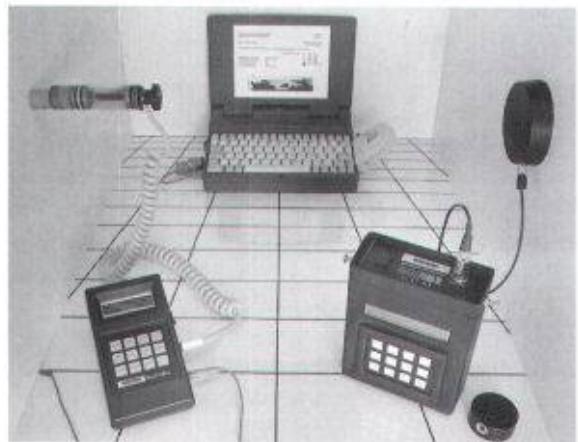
Alle Jahre wieder neu geben wir das SBC-Handbuch heraus: ein «Wer-ist-wer-und-wer-macht-was» der Schweizer Bauwirtschaft. Das Nachschlagewerk für Fachleute und Leute, die bauen, mit einem Sach-, Firmen- und Markenverzeichnis. Rufen Sie uns an, wir senden Ihnen das SBC-Handbuch zu Fr. 10.-. Wir liefern das Sachregister auch auf Diskette.

## Schweizer Zürich Baumuster-Centrale

Schweizer Baumuster-Centrale Zürich SBC  
Talstrasse 9, 8001 Zürich, Telefon 01/211 76 88/89  
**Von Leuten vom Bau. Für Leute, die bauen.**  
Durchgehend geöffnet: Mo-Fr 8.30-17.30 h, Sa 8.30-12.00 h.

BR 4

## ZERSTÖRUNGSFREIE BETONPRÜFUNG



COLEBRAND  
KORROSION-DETECTOR

COLEBRAND  
BETON DECU-METER

### Testen Sie Ihre Bauwerke

mit obigen Instrumenten und erkennen Sie frühzeitig ein Fehlverhalten, bevor eigentliche Bauwerksschäden sichtbar werden

Rastermessung Betondeckung, Korrosion, Schadstoffe Verarbeitung der Messdaten am PC mit Grafikausdruck

**BAUEXPERT**  
Prüftechnik-Service  
Industriering 34  
CH-8134 Adliswil  
Tel. 01 / 710 0717  
Fax 01 / 710 0782

Mehr Informationen an:

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 198.-	Fr. 215.-
Einzelnummer	Fr. 8.- plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG  
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

##### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz:	Filiale Lausanne:	Filiale Lugano:
Mühlebachstr. 43 8032 Zürich	Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne	Via Pico 28 6909 Lugano-Casseratte
Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

#### Abonnemente:

1 Jahr	Schweiz:	Ausland:
	Fr. 128.-	Fr. 138.-
Einzelnummer	Fr. 7.-	Fr. 8.-

#### SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60